

Form 表格 AR1 Annual Return 周年申報表



Companies Registry 公司註冊處

Company Number 公司編號 663900

1 Company Name 公司名稱 SCORE KING TRADING LIMITED 志建貿易有限公司

2 Business Name 商業名稱 N/A

3 Type of Company 公司的類別  Private 私人  Others 其他

4 Address of Registered Office 註冊辦事處地址 Rm 1303, Shanghai Industrial Investment Bldg, 60 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

5 Date of Return 本申報表日期 04 01 2001 which is 該日期為  Date of AGM or Date of written resolution passed in lieu of AGM 周年大會日期或以代替周年大會的書面決議的日期  Anniversary Date of Incorporation 成立為法團周年日期

6 Mortgages and Charges 按揭及押記 Total Amount outstanding at the date of this Return on all mortgages and charges which should be registered with the Registrar of Companies 截至本申報表日期，一切須向公司註冊處處長登記的按揭及押記的未償還總額 (Nil)

Presenter's Name and Address 提交人的姓名及地址 K. L. Corporate Services Limited Rm 1303, Shanghai Industrial Investment Building, 60 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong Tel. No.: 2802 2188 Our Ref.: (RITINA) Doc. No.: S2040009 Deadline: 15/02/2001

For Official Use 請勿填寫本欄 09/02/2001 Sh. Form : CC328838 AR1 R 07 \$105.00 CHQ \$105.00



06811191 Revision No. 1/97 (Amendment No. 1/2000) 修訂 (修訂編號第1/2000號)

Date of Return 本申報表日期

04	01	2001
----	----	------

DD 日 MM 月 YYYY 年

## Annual Return (AR1)

周年申報表

Company Number 公司編號

663900
--------

Page 2 第二頁

## 7 Share Capital 股本 (As at the date of this Return 截至本申報表日期)

Class of Shares 股份類別		Authorised Share Capital 法定股本	Issued Share Capital 已發行股本		
			Total Nominal Value 總面值	No. of Shares Issued 已發行股份 數目	Total Nominal Value of Shares Issued 已發行股份的 總面值
Ordinary	HKD	10,000.00	2	2.00	2.00
Total 總值		HKD10,000.00	2	HKD2.00	HKD2.00

Enter below any changes to the structure of the company's share capital since the date of the last Return.  
如公司股本的結構由上一份申報表日期以來曾經變動，請在下面填寫詳情。

Class of Shares 股份類別	Change 變動情況
	(Nil)

## 8 Past and Present Members 過去及現在的成員

For company with a share capital 有股本的公司

- 1  There have been no changes since the Annual Return for 2000.  
由遞交 2000 年度周年申報表以來，成員並無任何變動。  
OR 或
- 2  A full list of members is enclosed (use Schedule 1).  
隨附成員的詳細名單（使用附表一）。

For company without a share capital 無股本的公司

- 3  The number of members at the date of this Return is \_\_\_\_\_.  
於申報表日期的成員數目是 \_\_\_\_\_ 人。

Date of Return 本申報表日期

04	01	2001
----	----	------

DD 日 MM 月 YYYY 年

### Annual Return (AR1)

周年申報表

Company Number 公司編號

663900
--------

Page 3 第三頁

#### 9 Secretary 秘書

Name 姓名

K. L. Corporate Services Limited (加利秘書顧問有限公司)	
---	--

Surname 姓氏

Other names 名字

N/A	N/A
-----	-----

Alias (if any) 別名 (如有的話)

Previous Names 前用姓名

Address 地址

Rm 1303, Shanghai Industrial Investment Building, 60 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong
--

Identification 身份證明

a Hong Kong Identity Card or Company Number

香港身份證號碼或公司編號

N/A	293447
-----	--------

I.D. Card Number 身份證號碼

Company Number 公司編號

b Overseas Passport 海外護照

N/A	N/A
-----	-----

Number 號碼

Issuing Country 簽發國家

#### 10 Directors 董事

1 Name 姓名

BRAUN Seymour	
---------------	--

Surname 姓氏

Other names 名字

N/A	N/A
-----	-----

Alias (if any) 別名 (如有的話)

Previous Names 前用姓名

Address 地址

110 East 59th Street, New York, New York 10022, U.S.A.
--

Identification 身份證明

a Hong Kong Identity Card or Company Number

香港身份證號碼或公司編號

N/A	N/A
-----	-----

I.D. Card Number 身份證號碼

Company Number 公司編號

b Overseas Passport 海外護照

VG825358	Canada
----------	--------

Number 號碼

Issuing Country 簽發國家

Capacity 身份

Director 董事

Alternate Director to 替代董事

--

Date of Return 本申報表日期

04	01	2001
----	----	------

DD 日 MM 月 YYYY 年

# Annual Return (AR1)

## 周年申報表

Company Number 公司編號

663900
--------

Page 4 第四頁

### 10 Directors 董事 (cont'd 續上頁)

2 Name 姓名

Yardworth Trust & Management N.V.	
-----------------------------------	--

Surname 姓氏

Other names 名字

N/A	N/A
-----	-----

Alias (if any) 別名 (如有的話)

Previous Names 前用姓名

Address 地址

Kaya Douwe Zala 1-1, Curacao, Netherlands Antilles
--

Identification 身份證明

a Hong Kong Identity Card or Company Number

香港身份證號碼或公司編號

N/A	73220
-----	-------

I.D. Card Number 身份證號碼

Company Number 公司編號

b Overseas Passport

海外護照

N/A	N/A
-----	-----

Number 號碼

Issuing Country 簽發國家

Capacity 身份

Director 董事

Alternate Director to 替代董事

--

3 Name 姓名

--	--

Surname 姓氏

Other names 名字

--	--

Alias (if any) 別名 (如有的話)

Previous Names 前用姓名

Address 地址

--

Identification 身份證明

a Hong Kong Identity Card or Company Number

香港身份證號碼或公司編號

--	--

I.D. Card Number 身份證號碼

Company Number 公司編號

b Overseas Passport

海外護照

--	--

Number 號碼

Issuing Country 簽發國家

Capacity 身份

Director 董事

Alternate Director to 替代董事

--

Date of Return 本申報表日期

04	01	2001
----	----	------

DD 日 MM 月 YYYY 年

### Annual Return (AR1)

周年申報表

Company Number 公司編號

663900
--------

Page 5 第五頁

- 11 Registers 登記冊 Address where the company's registers are kept (if not the same address as in Section 4)  
 登記冊 公司備存登記冊的地址 (如並非備存於第4項的註冊辦事處內)

Register 登記冊	Address 地址
	N/A

- 12 Period Covered by Accounts Enclosed 隨附帳目所涵蓋的會計結算始末日期  
 (Except for Private Companies Limited by Shares 私人股份有限公司除外)

--	--	--

DD 日 MM 月 YYYY 年

To  
至

--	--	--

DD 日 MM 月 YYYY 年

- 13 Certificate 證明書

(a) I certify that the information given in this Return (including (Nil) pages of Continuation Sheets and (Nil) pages of Schedules) is true to the best of my knowledge and belief.

據本人所知及至誠相信，謹此證明本申報表內的資料 (包括 張續頁及 張附表) 真確無訛。

(b) I certify that the company has not, since the date of the last Annual Return issued any invitation to the public to subscribe for any shares or debentures in the company and that if the number of members is in excess of 50 at the date of this Return, the excess are persons who under Section 29(1)(b) of the Companies Ordinance are not to be included in the calculation of 50.

本人證明公司由上一份周年申報表日期以來，並無發出任何文件，邀請公眾人士認購公司任何股份或債權證，同時如成員數目於申報表日期超過五十，則根據公司條例第29(1)(b)條，所超出的成員不包括在所計算的五十名額內。

\* Only relevant to private companies. Delete if not applicable.

\* 僅與私人公司有關。如不適用，請刪去。

Signed 簽名：

(Name 姓名)：( Seymour BRAUN )

Date 日期： Jan 29, 2001

Director 董事 / Secretary 秘書